

**IKEA**  
Design and Quality  
IKEA of Sweden

## NORSK

Du trenger åtte skruer eller fester (medfølger ikke) for å feste LACK vegghylle.

Bruk alltid skruer eller fester som passer til materialet i veggjen og som er sterke nok til å holde hyllen.

På tegningen vises tre forskjellige veggtyper, med spesifikasjoner av fester og maksimal belastning for vegghyllen.

- 1 Vegghylle som er festet til gipsplater. Maks. åtte kg.
- 2 Vegghylle festet til betong, lett sement eller murstein. Maks. 20 kg.
- 3 Vegghylle festet til tre. Maks. 20 kg.

## SUOMI

LACK-hylly kiinnitetään seinään 8 ruuvilla tai kiihnikkeellä (myydään erikseen).

Valitse ruuvit tai kiihnikkeit seinämäteariaan mukaan ja varmista, että niiden kantokyky on riittävä.

Kuvassa on kolme tavallista seinätyppiä ja niille suosittelvat kiihnikkeit sekä hyllyn enimmäiskuormitus.

- 1 Hyllyn kiinnitys tukirakenteeseen kiinnitettyihin levyihin. Enimmäiskuormitus 8 kg.
- 2 Hyllyn kiinnitys betoni-, kevytbetonii- tai tiliseinään. Enimmäiskuormitus 20 kg.
- 3 Hyllyn kiinnitys puurakenteiseen seinään. Enimmäiskuormitus 20 kg.

## ENGLISH

Wall mounting of LACK wall shelf requires 8 screws or fittings (not included).

Always choose screws or fittings which are suitable for the material of the wall and have sufficient holding power.

The figure shows three common types of walls, with a specification of fittings and maximum load of the wall shelf.

- 1 Wall shelf fixed to board material on joists. Max. 8 kg (18 lb).
- 2 Wall shelf fixed to concrete, light-weight concrete or brick. Max. 20 kg (44 lb).
- 3 Wall shelf fixed to wooden joists. Max. 20 kg (44 lb).

## DEUTSCH

Das LACK Wandregal muss mit 8 Schrauben oder Beschlägen für Wandbefestigung angebracht werden. Sie sind nicht beigelegt.

Bitte unbedingt Schrauben/Beschläge entsprechend der Wandbeschaffenheit und mit ausreichender Tragfähigkeit verwenden.

Hier neben werden drei häufige Wandtypen mit den entsprechenden Befestigungsbeschlägen und die daraus resultierende Höchstbelastung des Regals gezeigt:

- 1 Das Regal, befestigt an Ausbauplatten auf Unterkonstruktion. Max. 8 kg (max. 18 lb).
- 2 Das Regal, befestigt an Beton, Leichtbeton oder Backstein. Max. 20 kg (max. 44 lb).
- 3 Das Regal, befestigt an Unterkonstruktion aus Holz. Max. 20 kg (max. 44 lb).

## FRANÇAIS

Pour fixer au mur la tablette murale LACK, 8 vis ou ferrures (non incluses) sont nécessaires.

Toujours choisir des vis ou ferrures adaptées au matériau du mur et ayant une force portante suffisante.

L'illustration montre trois types de murs courants, avec des précisions quant aux ferrures et à la charge maximale de la tablette murale.

- 1 Tablette murale fixée sur un mur porteur sur poutres. Max. 8 kg (18 lb).
- 2 Tablette murale fixée sur du béton, du béton léger ou de la brique. Max. 20 kg (44 lb).
- 3 Tablette murale fixée sur des poutres en bois. Max. 20 kg (44 lb).

## NEDERLANDS

Voor de LACK wandplank heb je 8 schroeven of bevestigingsbeslag voor wandmontage nodig. Dit wordt niet meegeleverd.

Zorg dat de schroeven of het bevestigingsbeslag dat je kiest, geschikt zijn/is voor de muur en een voldoende draagkracht heeft.

Hiernaast worden drie gebruikelijke wandtypes getoond met de beschrijving van het betreffende bevestigingsbeslag en de maximumbelasting van de plank:

- 1 Plank bevestigd in board op latjes. Max. 8 kg.
- 2 Plank bevestigd in beton, licht beton of steen. Max. 20 kg.
- 3 Plank bevestigd op houten latjes. Max. 20 kg.

## DANSK

Vægmontering af LACK væghylde kræver 8 skruer eller rawlplugs (medfølger ikke).

Vælg altid skruer eller rawlplugs, der egner sig til vægmaterialet og er tilstrækkelig kraftige.

Illustrationen viser 3 almindelige vægtyper med angivelse af skruer og max belastning af væghylden.

- 1 Væghylder monteret på plademateriale på bjælker. Max 8 kg.
- 2 Væghylder monteret på beton, letbeton eller i mursten. Max 20 kg.
- 3 Væghylder monteret på træbjælke. Max 20 kg.

## ÍSLENSKA

Ef festa á LACK hilluna á vegg þarf átta skrúfur eða festingar (fylgja ekki).

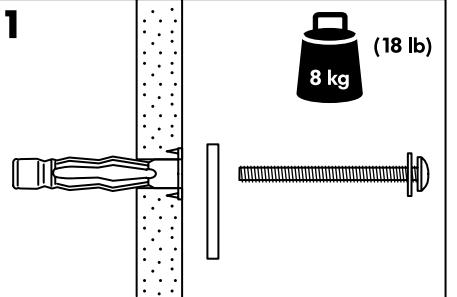
Veljið alltaf festingar sem henta í veggina og sem hafa nægt burðarpol.

Myndin sýnir þjárl algengar veggjategundir með upplýsingum um festingar á hámarksburðarpol hillunnar á veggnum.

1 Vegghilla fest á fjöl á sperru. Hámark 8 kg.

2 Vegghilla fest á steinsteypu eða mürstein. Hámark 20 kg.

3 Vegghilla fest á viðarsperrur. Hámark 20 kg.



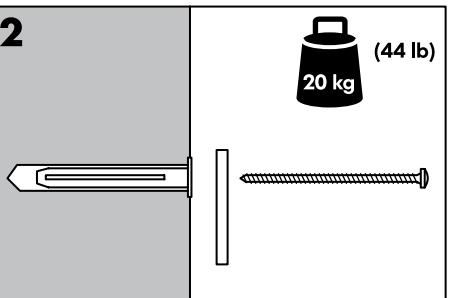
## EESTI

Seinariuli LACK kinnitamiseks on vaja 8 kruvi või kinnitust (ei ole lisatud).

Valige alati kinnitusvahendid, mis sobivad seina materjaliga ning, millel on piisav kandevõime.

Joonisel on toodud kolm erinevat seinatüüp, neile sobivate kinnituste spetsifikatsioonid ja seinariulite max kandevõime.

- 1 Seinariul, mis kinnitatakse taladel seinaplaatidele. Max 8 kg.
- 2 Betoonile, kergbetoonile või telliskiviseinale kinnitatav seinariul. Max 20 kg.
- 3 Puitalade külge kinnitatav seinariul. Max 20 kg.



## LATVIEŠU

LACK stiiprināšanai pie sienas nepieciešamas 5 skrūves vai stiiprinājumi (nopērkami atsevišķi).

Izvēlieties skrūves un stiiprinājumus, kas ir piemēroti konkrētajam sienu materiālam un spēj izturēt tiem paredzēto slodzi.

Attēlā attēloti izplatītākie sienu materiāli un tiem piemērotākie stiiprinājumi, kā arī plaukta maksimālā slodze.

- 1 Pie saplākšņa stiiprināta plaukta maks. slodze: 8 kg.
- 2 Pie betona vai kieģeļiem stiiprināta plaukta maks. slodze: 20 kg.
- 3 Pie koka sijām stiiprināta plaukta maks. slodze: 20 kg.

## LIETUVIŲ

Pakabinamos lentynos LACK tvirtinamos prie sienos 8 varžtais arba tvirtinimo detalémis (nepriededamos).

Varžtus ar tvirtinimo detaļėmis pasirinkite pagal namų sienų apdailos medžiagą ir atitinkamą laikomąją jėgą.

Paveikslėlyje matomi trys dažniausiai sienų tipai, tvirtinimo detales ir didžiausia pakabinamų lentynos apkrova.

- 1 Lentyna pritvirtinta sijomis prie plokštės. Didž. apkrova - 8 kg.
- 2 Lentyna pritvirtinta prie betoninės ar mūrinės sienos. Didž. apkrova - 20 kg.
- 3 Lentyna pritvirtinta prie medinių sijų. Didž. apkrova - 20 kg.

## PORTUGUÊS

A montagem da estante de parede LACK requer 8 parafusos ou ferragens (não incluídos).

Escolha sempre parafusos ou ferragens potrivite para o material de parede e com poder de sustentação suficiente.

A figura mostra três tipos comuns de paredes, com a especificação das ferragens a usar e o peso máximo para a estante de parede.

- 1 Estante de parede montada em painéis fixos em traves. Máx. 8 kg (18 lb).
- 2 Estante de parede montada em betão, betão leve ou tijolos. Máx. 20 kg (44 lb).
- 3 Estante de parede montada em traves de madeira. Máx. 20 kg (44 lb).

## ROMÂNA

Prinderea pe perete a poliței LACK necesită 8 șuruburi sau garnituri (nu sunt incluse).

Alege întotdeauna șuruburi sau garnituri potrivite pentru materialul din care este făcut peretele și trebuie să aibă suficientă putere de susținere a greutății.

Imaginea arată trei tipuri diferite de perete, cu specificații referitoare la garnituri și la greutatea maximă susținută de poliță.

- 1 Poliță fixată pe grindă din scândură. Max. 8 kg.
- 2 Nástenná polica namontovaná do betónu, ľahkého betónu alebo tehly. Max. 20 kg.
- 3 Nástenná polica namontovaná na drevené konzoly. Max. 20 kg

## SLOVENSKY

Nástenná polica LACK sa montuje 8 skrutkami (nie sú súčasťou).

Skrutky a kovanie vyberajte podľa druhu steny.

Na obrázku vidíte tri rôzne druhy stien s odporúčaným kovaním a maximálnou nosnosťou.

- 1 Nástenná polica namontovaná na drevo-trieskový typ. Max. 8 kg.
- 2 Nástenná polica namontovaná do betónu, ľahkého betónu alebo tehly. Max. 20 kg.
- 3 Nástenná polica namontovaná na drevené konzoly. Max. 20 kg

## БЪЛГАРСКИ

Монтажът на стената етажерка LACK изисква 8 броя винтове или фитинги (не са включени).

Избирайте само винтове или фитинги, които са подходящи за материала на стената и са достатъчно издръжливи.

На фигураната са показани три често срещани вида стени. Описаны са фитингите и максималното натоварване на стенния рафт.

- 1 Стенен рафт, закрепен за основа с Т-образни греди. Макс. 9 кг.
- 2 Стенен рафт, закрепен за бетон, лек бетон или тухла. Макс. 20 кг.
- 3 Стенен рафт, закрепен за Т-образни греди. Макс. 20 кг.

## HRVATSKI

Za postavljanje LACK zidne police na zid trebate 8 vijaka ili okova (nisu priloženi).

Uvijek odaberite vijke ili okove koji odgovaraju vrsti zida i imaju dostatnu nosivost.

Slika prikazuje tri uobičajene vrste zida te opis okova i maksimalnu nosivost zidne police.

- 1 Zidna polica pričvršćena na ploču na gredama. Maks. 8 kg.
- 2 Zidna polica pričvršćena na beton, lagani beton ili cigle. Maks. 20 kg.
- 3 Zidna polica pričvršćena na drvene grede. Maks. 20 kg.

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Για την στερέωση του επίποιχου ραφιού LACK στον τοίχο απαιτούνται 8 βίδες ή εξαρτήματα (δεν περιλαμβάνονται).

Επιλέγετε πάντα βίδες και εξαρτήματα, τα οποία να είναι τα κατάλληλα για το υλικό του τοίχου και τα οποία να έχουν αρκετή δύναμη συγκράτησης.

Η εικόνα δείχνει τρεις συνηθισμένους τύπους τοίχων με τις προδιαγραφές των εξαρτημάτων και το μέγιστο βάρος που μπορεί να δεχτεί το επίποιχο ράφι.

- 1 Ζιντνα πολικα πρικάτηση σε υλικό επιφάνειας επάνω σε ξύλινα στηρίγματα. Μέγιστο βάρος 8 kg.
- 2 Επίποιχο ράφι πρικάτηση σε τσιμέντο, γυψοσανίδα ή τούβλο. Μέγιστο βάρος 20 kg.
- 3 Επίποιχο ράφι πρικάτηση σε ξύλινα υποστηρίγματα. (Μέγιστο βάρος 20 kg).

## РУССКИЙ

Для установки навесной полки ЛАКК требуется 8 креплений (не прилагаются).

Всегда выбирайте подходящие крепления, которые обладают достаточной несущей способностью.

На рисунке показаны три самых распространенных типа стен с описанием креплений и максимальной нагрузкой на полку.

- 1 Навесная полка закреплена на деревянной стене с помощью перекладин. Макс. нагрузка 8 кг.
- 2 Епітоічо ράφι πρικάτηση σε τσιμέντο, γυψοσανίδα ή τούβλο. Μέγιστο βάρος 20 kg.
- 3 Навесная полка закреплена на деревянных перекладинах. Макс. нагрузка 20 кг.

## SRPSKI

Za namestitev police LACK potrebujete 8 vijakov ali zidnih vložkov (niso priloženi).

Uvek odaberite šrafove ili spojnice dovoljne nosivosti i da odgovaraju vrsti zida.

Podaci predstavljaju uobičajene vrste zidova, sa specifikacijom o spojnicama i najvećom nosivosti police.

- 1 Polica pričvršćena na lajsne zida od ploča - najviše 8kg.
- 2 Polica pričvršćena na beton, betonske ploče ili ciglu – najviše 20kg.
- 3 Polica pričvršćena na drvenu podlogu – najviše 20kg.

## SLOVENŠČINA

Za namestitev police LACK potrebujete 8 vijakov ali zidnih vložkov (niso priloženi).

Vedno izberite take vijke ali vložke, ki so prirejeni sestavi vašega zidu in imajo primerno nosilno moč.

Her zaman duvar yapı malzemelerinize uygun ve yeterli taşıma gücüne sahip bağlantı parçaları seçiniz.

- 1 Duvar rafı, nameşčena na pločo s podpornimi. Največ 8 kg.
- 2 Polica, nameşčena na beton, betonske ploče ili ciglu – najviše 20 kg.
- 3 Polica, nameşčena na lesene podornike. Največ 20 kg.

## TÜRKÇE

Duvara monte LACK duvar rafi 8 adet vida ya da bağıltı parçası gereklidir (üründe dahil değildir).

Her zaman duvar yapı malzemelerinize uygun ve yeterli taşıma gücüne sahip bağlantı parçaları seçiniz.

Resimde, üç farklı duvar çeşidi ile bağlı parçalarının özellikleri ve rafın maksimum taşıma kapasitesi gösterilir.

- 1 Duvar rafı, kırışlerin üzerindeki kaplama malzemeleri üzerine sabitlenir. Maksimum 8 kg (18 lb).
- 2 Duvar rafı betona, hafif beton ya da tuğlaya sabitlenir. Maksimum 20 kg (44 lb).
- 3 Duvar rafı ahşap kırışlere sabitlenir. Maksimum 20 kg (44 lb).

## عربى

يطلب تركيب رف الحائط LACK برأعي أو وسائل تثبيت (غير مصممة).

ينبغي دائمًا اختيار الرأعي أو وسائل التثبيت التي تكون مناسبة لمادة الحائط وتتمتع بالقدرة الكافية لحمل الأثقال.

يوضح الرسم ثلاث أنواع سائدة من الحوائط مع شرح لوسائل التثبيت المناسبة لها وقوة الحمل الأقصى للرف.

- التركيب على مواد خشبية فوق دعامات.  
أقصى حمولة 8 كجم (18 رطل).  
 التركيب على حاطن أسموني، أساس مت خفيف  
أو طوب. أقصى حمولة 20 كجم (44 رطل).  
 التركيب على دعامات خشبية. أقصى حمولة 20 كجم (44 رطل).